

Centrum pro současné umění Praha

Výroční zpráva za rok 2022

Obsah:

1. Poslání
2. Údaje o organizaci
3. Výstavní program
 - 3.1 Galerie Jelení
 - 3.2 Galerie Kurzor – prostor pro hostující kurátory
4. Dokumentační program
 - 4.1 Databáze současného českého umění Artlist.cz
 - 4.2 Oborová knihovna
5. Edukační program
 - 5.1 Přednášková činnost a doprovodné akce
 - 5.2 Publikační činnost
6. Závěr
7. Přílohy
 - 7.1 Účetní závěrka
 - 7.2 Zpráva nezávislého auditora

1. Poslání

Centrum pro současné umění Praha, o. p. s., rozvíjí aktivitu, kterou v roce 1992 započala organizace Sorosovo centrum pro současné umění Praha. Důvodem vzniku a cílovou aktivitou je podpora rozvoje současného výtvarného umění, které je chápáno jako nezastupitelná složka harmonicky fungující demokratické společnosti. Vycházíme z předpokladu, že umělec svou činností symbolizuje a realizuje svobodné a tvořivé lidské rozhodování. Činnost instituce směřuje k podpoře kvalitních uměleckých projektů a jejich prezentace veřejnosti.

2. Údaje o organizaci

Centrum pro současné umění Praha je obecně prospěšnou společností registrovanou Městským soudem v Praze v rejstříku obecně prospěšných společností oddíl O, vložka 155, 11. 11. 1999.

Zřizovatel:

Nadace pro současné umění Praha

Sídlo: Dukelských hrdinů 500/25a, 170 00 Praha 7

IČO: 26 12 80 55

www.fcca.cz

info@fcca.cz

Ředitel:

Ondřej Stupal (ve funkci od 2. 4. 2013)

Správní rada:

Ludvík Hlaváček

Karina Kottová

Tomáš Vaněk

Dozorčí rada:

Markéta Stará Macieira Condeixa

Ondřej Chrobák

Charlotta Kotíková

Vedení jednotlivých projektů:

Anna Dorňáková, produkce a knihovna

Gabriela Kotíková, kurátorka Galerie Jelení

Lenka Střeláková, databáze Artlist.cz

a

Jan Zálešák, hostující kurátor Galerie Kurzor pro rok 2022

Externí spolupracovníci:

Ivana Hájková, účetnictví

3. Výstavní program

3.1 Galerie Jelení

V roce 2022 připravila Galerie Jelení deset uměleckých prezentací individuálních umělců či skupin. Na první výstavě představil své práce *Petr Pastrňák*, který patří do střední generace umělců. Jeho abstraktní malby vycházejí nejčastěji z pozorování přírody a zároveň z vnitřní meditace. Dlouhodobě pobývá v klášteře v Indii a pro výstavu vybral sérii akvarelů, které byly původně vytvořeny jako studie k velkoformátovým malbám indické posvátné hory Arunáčaly.

V únoru následovala výstava ateliéru Interaktivní média na UJEP v Ústí nad Labem vedeného Pavlem Kopřivou. V tomto ateliéru mohou studenti využívat rozpětí tvorby od programování, elektronického kutilství až ke zpracování světla, zvuku a pohybu. Výstava *Severní vítr* se nesla právě v duchu využití široké škály medií. Umělci ve svých dílech pracovali se vzorky DNA, s energií tvořenou listy rostlin i se směsným odpadem, jenž vystavující umělec vyprodukoval každý den během jednoho měsíce.

Marie Lukáčová ve své práci využívá především médium videa a videoinstalace. Skrze své filmy se vyjadřuje k aktuálním problémům z hlediska feministického úhlu pohledu. Skupinová výstava *The Day of Red Eye* vycházela z diskusí s jejími studenty a studentkami z Centra audiovizuálních studií FAMU. Jako sjednocující téma výstavy si skupina vybrala tělo a jeho extenze a reakce na virtuální svět a technologie, které nám stejnou měrou pomáhají, jako nás zotročují.

Přemysl Procházka studoval na brněnské FaVU v ateliéru Vasila Artamonova. Procházka ve svých malbách vychází z běžných situací, jako jsou jízda tramvají, práce dělníků na stavbě nebo sledování sportovního utkání, k nimž přistupuje s úmyslnou naivitou, humorem a ironií. V obrazech výrazných jednak jejich procesuálností, jednak technikou provedení autor například používá skutečný písek, aby zobrazil dětské hřiště. Do svých obrazů s postupem času znovu zasahuje, a jejich příběh se tak neustále vyvíjí. Na výstavě *Události* se soustředil převážně na téma přírody a lesa.

Ruta Putramentainte pochází původem z Litvy a v nedávné době dokončila studia na VŠUP v ateliéru Dominika Langa a Edith Jeřábkové. Autorka vytváří především sochy a objekty, které vzdáleně připomínají různé formy geologických útvarů či tvary z rostlinné a zvířecí říše, např. velké hmyzí schránky apod. Na výstavě *here all is distance / there it was breath* pracovala s objekty, které již ztratily svou původní funkci. Jednalo se nejčastěji o zničené předměty, rozbité kolo, nefunkční rádio či staré zářivky, které obalila papírmašem tak, že vypadaly, jakoby několik let ležely pod mořskou hladinou nebo byly potažené rzí. Tímto poetickým způsobem se autorka vypořádává s tématem ekologie.

Skupinová prezentace *Malý, malá, malé* byla součástí série několika skupinových i samostatných výstav, které pro Galerii Jelení v posledních dvou letech připravuje umělec a kurátor Jiří Kovanda a jež jsou zaměřeny na často opomíjené médium malby. V minulém roce byla v rámci této spolupráce realizována jedna skupinová a dvě samostatné výstavy. Prezentace *Malý, malá, malé*, jak název napovídá, soustředila pozornost na drobnější formáty maleb a kreseb studentů i absolventů ateliéru. Vystavená díla tentokrát spojovalo téma určitého vykoření z reálného světa do světa mytologie.

V říjnu tohoto roku se Galerie Jelení opět zapojila do Fotograf Festivalu a prostor k prezentaci dala skupině *Office Collective*. Jedná se o mezinárodní projekt, jehož členové a členky vytvořili intervenční tým, který „okupuje“ místa svých akcí. Ze zapůjčených kusů nábytku a zařízení dané instituce vytváří specifickou kancelář, v níž probíhají interaktivní performance a

workshopy s diváky. První část tohoto projektu *Praxe souzáležitosti* proběhla na prezentaci Documenta v německém Kasselu a výstava v Praze na ni navázala. Mezi jinými zde proběhla i divadelní karaoke, v nichž diváci obdrželi role, které poté ve spolupráci s kolektivem přehrávali.

Tereza Štětinová původně vystudovala fotografii na FAMU, postupně se však její zájem přesunul k vytváření soch a instalací, ve kterých se vrací ke starým kulturám a mytologiím. Autorka využívá určité umělecké formy z historie, jež poté nově zasazuje do současného kontextu. Výstava *Snakes Eating Tails* se obracela k motivu dětského světa pohádek. Ten nás může inspirovat ke zkoumání současných traumat skrze dětské vnímání a senzibilitu, kterou v dospělosti ztrácíme.



Tereza Štětinová: Snakes Eating Tails, kurátorka: Klára Vavříková

Jáchym Myslivec vystudoval UJEP v Ústí nad Labem v ateliéru Lukáše Jasanského, kde zpočátku pracoval převážně s černobílou fotografií, ovšem v současné době využívá i fotografii barevnou. Jeho cykly bývají tematicky zaměřené – zabýval se tak např. situací absolventa vysoké umělecké školy nuceného nyní žít se prací v jiném oboru. Myslivecova výstava v Galerii Jelení tematizovala období založení rodiny a situaci, v níž si člověk uvědomí, že přestal být pánem vlastního času a domov se mu stává v určitém smyslu až jistou formou vězení. Umělec svá témata zpracovává s velkou dávkou citlivosti, vycházející mimo jiné z jeho schopnosti nalézt i v běžném, hektickém životě prostor pro zachycení momentu kontempace.

Poslední výstavu roku 2022 připravila ve spolupráci s Vasulka Kitchen Brno kurátorka Jennifer Helia DeFelice. Jednalo se o mezinárodní prezentaci čtyř umělkyní, pohybujících se v oblasti nových médií s důrazem na práci se zvukem, a diváci se na ní mohli setkat s díly slovenské umělkyně Lucie Udvardyové, jež vytváří elektronickou hudbu a je spoluzakladatelkou internetového projektu Easterndaze, Tatiány Heuman, argentinské umělkyně působící v oblasti hudby, performance a mediálního umění, a dánské audiodokumentaristky Brit Jensen, jež je také zakladatelkou série podcastů Anatomie strachu. Z České republiky byla na výstavě

zastoupena fotografka, videoumělkyně a performerka Barbora Trnková, která se mimo jiné podílí na dramaturgii online galerie ScreenSaverGallery. Právě práce všech čtyř autorek na rozsáhlejších internetových archivech zaměřených na video či audio projekty byla pro výstavu v Galerii Jelení stěžejní. Záměrem kurátorky totiž bylo prezentovat i jakýsi rozcestník, který by v budoucnu mohl pomoci při hlubším zkoumání oblasti nových médií.

Výstavy uskutečněné v Galerii Jelení v roce 2022

- 1. Petr Pastrňák: Noční Arunácala – práce na papíře**
21. 1. 2022 – 13. 2. 2022
kurátoři: Gabriela Kotiková a Jiří Kovanda
- 2. Severní vítr**
Ateliér Interaktivní média FUD UJEP
vystavující: Eva Černá, Petra Hejdusová, Pavel Konvičný,
Kateřina Molíková, Kateřina Novotná, Alžběta Remišová, Olga Štenglová, Jáchym Zvoníček
25. 2. – 20. 3. 2022
kurátoři: Adéla Machová, Pavel Kopřiva
- 3. The Day of Red Eye**
skupinová výstava ve spolupráci s FAMU Praha
vystavující: Ester Grohová, Karolina Hnětkovská, Klára Kacířová, Alena Kolesnikova,
Adrián Kriška, Eliška Lubojatzká, Tamara Pauknerová, Alex Sihelská, Marie-Anna Šulc, Lenka Štěpánková, Anastacya Rybalchenko
4. 4. – 24. 4. 2022
kurátorka: Marie Lukáčová
- 4. Přemysl Procházka: Události**
6. 5. – 29. 5. 2022
kurátor: Ondřej Chrobák
- 5. Ruta Putramentaite: here all is distance / there it was breath**
10. 6. – 3. 7. 2022
kurátorka: Mariana Serranová
- 6. Malý, malá, malé**
vystavující: David Čerťanský, Julie Daňhelová, Laura Fil'áková, Klára Jakes, Marie Paterová, Alžběta Rajchlová
15. 7. – 21. 8. 2022
kurátor: Jiří Kovanda
- 7. Praxe sounáležitosti**
výstava skupiny Office Collective
10. 9. – 25. 9. 2022
kurátorky: Tereza Rudolf, Elisabeth Pichler, Markéta Mansfieldová
v rámci Fotograf Festival XII
- 8. Tereza Štětínová: Snakes Eating Tails**
7. 10. – 30. 10. 2022
kurátorka: Klára Vavříková
- 9. Jáchym Myslivec: Zatím bez názvu**
11. 11. – 4. 12. 2022
kurátorka: Gabriela Kotiková
- 10. On Second Thought**
vystavující: Brit Jensen, Lucia Udvardyova, Tatiana Heuman, Barbora Trnková
16. 12. 2022 – 15. 1. 2023
výstava ve spolupráci s Vasulka Kitchen Brno
kurátorka: Jennifer Helia DeFelice

3.2 Galerie Kurzor – prostor pro hostující kurátory

Kurátorskou dvojici Sráče Sama a Denisu Bytelovou vystřídal na jaře roku 2022 v roli hostujícího kurátora teoretik a kurátor přednášející také na Fakultě výtvarných umění VUT v Brně (FaVU) **Jan Zálešák**. Jeho záměrem byla série prezentací představujících práce dvou až tří autorů. Jako styčný bod své výstavní koncepce Zálešák zvolil výstavu Adama Budaka *Against Nature* (Národní galerie Praha, 2016), jejímž cílem bylo nahlížet a kriticky reflektovat mladou uměleckou produkci. Právě k této strategii se Zálešák chtěl vlastními výstavami vrátit, posunout ji a reagovat na ni.

Výběr vystavujících přitom podle Jana Zálešáka podléhal jednoduchému klíči: v jejich tvorbě měl nacházet ozvuky, rozvíjení a další posouvání témat a problémů, které výstava *Against Nature* otevřela: téma práce a jejího statusu v kontextu umělecké tvorby a mimo ni; téma řemeslnosti; zájem o přírodní materiály a objekty a o jejich agenci; oslabování karteziánského oddělování přírodního a kulturního, lidí a věcí; možnosti kritiky mimo humanistický rámec vyprávění...

1. Shirt Skirt Skin Kin

K první výstavě cyklu Zálešák přizval trojici umělkyň **Dominiku Jackuliakovou, Jimenu Mendozu a Gizelu Mickiewicz**. Pojícím prvkem výstavy nazvané *Shirt Skirt Skin Kin* byl ambivalentní vztah k tělu, jež bylo ve všech vystavených pracích jistým způsobem přítomné. Svou roli ve výstavě sehrával také motiv šatů a kůže jako svého druhu přechodu mezi subjektem a objektem, mezi vnitřkem a vnějškem.



Shirt Skirt Skin Kin. Pohled do výstavy

Dominantním prvkem výstavy bylo dílo *Cuerpo I* původem mexické umělkyně Jimeny Mendozy, která galerii symbolicky obemkla, ale zároveň také rozdělila trojbarevným pruhem plátna, jehož barevnost, jak bývá v díle této umělkyně zvykem, odkazovala k předkolumbovské ikonografii. Z jedné části galerijního prostoru na druhou bylo možné přejít jedině po dřevěném

můstku, jenž barevný pás překlenoval. Tímto místně specifickým gestem Mendoza do velké míry ovládla pohyb (těl) návštěvníků galerie.

Polská umělkyně Gizela Mickiewicz tvoří obvykle v médiích sochy, objektu, instalace a kresby. Její práci dlouho dominoval zájem o objekty, materiály a vztahy mezi nimi, nezatížené nutností nést významy adresované přímo divákům. V posledních letech však u ní získává větší akcent také explicitní obraz lidské figury, a o celku její tvorby tak můžeme uvažovat jako o ambivalentním humanismu. Vystavená socha s názvem *Gestures From Afar* připomínala dlouhou lidskou ruku, odkazovala však spíše na mnohoznačné spektrum významů, jež může generovat drobné gesto.

Slovenská umělkyně Dominika Jackuliaková do výstavy vstoupila sedmi černobílými analogovými fotografiemi pocházejícími ze série *R2*, v níž zaznamenává krajinu a lidská sídla poznamenaná výstavbou stejnojmenné rychlostní komunikace.

2. Bone Tone Shelf Self

Na výstavě *Bone Tone Shelf Self* se v pracích Nicoláse Lamase a autorské dvojice Barbory Zentkové & Julie Gryboš setkaly dva odlišné, ale komplementární způsoby tvorby, respektive tvorby významů. Jedním byly asambláže, v nichž je nezbytným předpokladem blízkost věcí. Druhým byla atmosférická instalace, kde mezi artefakty zůstává vzduch a význam se rodí z jejich vzájemné situovanosti, někde v prostoru mezi nimi.

Původem peruánský umělec Nicolás Lamas ve své práci nejčastěji využívá techniku asambláže, která pro něho představuje spekulativní nástroj ohledávání hranic mezi lidským a nelidským světem, mezi kulturou a přírodou a mezi různými systémy bytí a poznávání. V Galerii Kurzor vystavil skupinu objektů skládajících se z prefabrikovaných předmětů, jakými jsou postelová matrace, dveře, opěrka hlavy z autosedačky atd., a živočišných reziduí, lidských kostí a jejich úlomků, hlíny... Vizualně působivé artefakty, jež vznikly v napjatém setkávání těchto nesourodých materiálů, generovaly nové asociace a nutily diváky k novému pohledu na to, co se dříve zdálo jako všední a dobře známé.

Barbora Zentková a Julia Gryboš spolupracují jako umělecká dvojice od roku 2010. Na výstavě zastoupené rozměrné objekty stávající z ocelových konstrukcí vypletených ručně barvenými bavlněnými přízemi tematicky a formálně navazovaly na výstavu *Tea Bags on Eyelids*, kterou tato polsko-slovenská dvojice představila dříve v letošním roce v Galerii TIC. Zentková a Gryboš se ve své práci tradičně zabývají tématy únavy a vyčerpání. Na výstavě *Bone Tone Shelf Self* se ovšem zájem těchto umělekýň přesunul spíše k technikám uvolnění nahromaděného stresu a napětí, zpomalení a relaxaci.

3. Prey Spray Scene Mean

„Setkání dvou souborů těl, jež se v Kurzoru odehrává, začalo v lese, doslova nebo symbolicky. Dřevo, opracované nahrubo motorovou pilou na zahradě v Šarovech, sloupy a rám nesený figurami a sám nesoucí obraz krajiny. Kůra, lišejníky, choroše a lidská kůže, focené v lese za Prahou a v Hnátnicích, „zapečené“ do dat, která po roztočení na virtuálním kruhu těžknou do temných těl s plochými břichy,“ napsal v doprovodném text k výstavě **Prey Spray Scene Mean** Jan Zálešák. Právě motiv přírody byl pojícím prvkem vystavených děl umělecké dvojice **Anetty Mony Chişă** a **Aleksandry Vajd** a **Kryštofa Ambrúze**.

Anetta Mona Chişă a Aleksandra Vajd navázaly v Galerii Kurzor na své nejaktuálnější počiny (např. v Kunsthalle Bratislava), jimiž míří k překlenutí až rozpuštění hranic mezi na první pohled vzdálenými médii fotografie a objektu. Skupina objektů *Same same different* má svůj počátek ve starší fotografické sérii *Atlas*. Pro výstavu *Prey Spray Scene Mean* byly tyto ploché bitmapové obrazy následnými manipulacemi „nafouknuty“ do podoby zcela nových

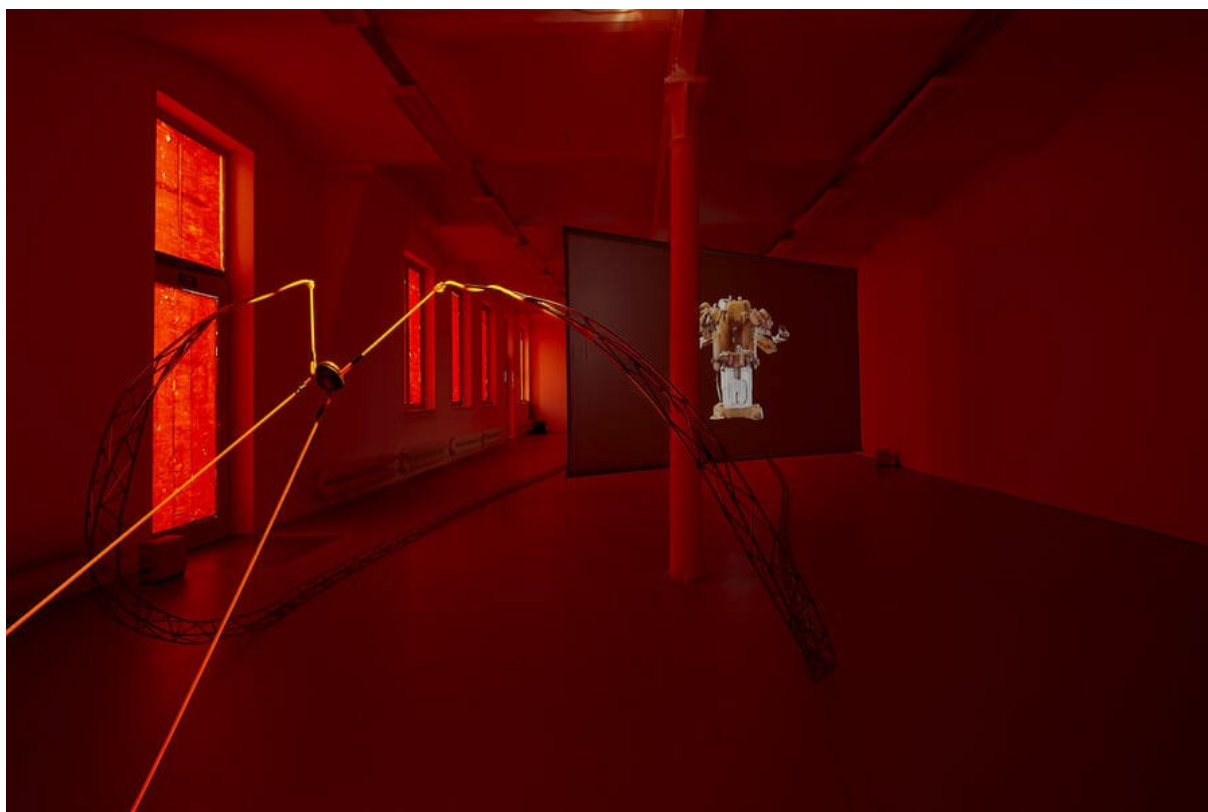
trojdimenzionálních entit. Tvorové, kteří takto vznikli, evokovali myšlenky na mutace a zviditelňování temných vnitřností médií jejich obrácením naruby.

Tvorba Kryštofa Ambrúze je definována důrazem na autenticitu a aktualitu a médii nepodmíněnou přítomnost v okamžiku tvorby. Právě tento přístup byl patrný v sochách, jež vystavil v Galerii Kurzor a které tvořil pomocí motorové pily, vždy výhradně na první pokus. Na pohled surové objekty jsou doplněné barevnými malbami, abstrahovanými přírodními motivy.

Výstava vzniklá spojením dvou těžko slučitelných autorských přístupů neměla za cíl vytvořit iluzi harmonického prolínání či komunikace, ale naopak poukázat k možnostem – byť napjaté – koexistence. Návštěvníkovi v pohybu tímto složitým prostředím pomáhala site-specific malba na podlaze, jež měla vést jeho kroky instalací.

4. Shell Cell Swell Yell

Poslední částí kurátorského cyklu Jana Zálešáka byla výstava *Shell Cell Swell Yell*, na níž se setkávala díla umělkyně **Kataríny Hruškové** a **Lucie Rosenfeldové**.



Shell Cell Swell Yell, pohled do výstavy

Původem slovenská umělkyně Katarína Hrušková pracuje v široké škále médií. Východiskem její tvorby je fotografie, postupně si však osvojila komplexní způsob práce, často místně specifický, v němž mají hlavní slovo sochařské, v materiálu ukotvené přístupy, rozšířené o práci se zvukem, nejčastěji mluveným slovem, kterým se do jejích instalací dostává konceptuální, narativní či atmosférická složka. Právě tak je tomu také v případě výstavy v Galerii Kurzor. Celým výstavním prostorem probíhá kovová konstrukce, jež se ve dvou protilehlých bodech vzdouvá do dvojice napnutých praků nesoucích mramorová vajíčka. Instalaci doplňuje zvuková stopa. Roky uvedené v názvu díla – *2020, 2022 (slingshot ellipse)* – mohou návštěvníkovi výstavy připomenout události, které v těchto obdobích otřásly celou společností – pandemií covidu a vypuknutí otevřené války na Ukrajině. Dílo však zároveň odkazuje

k osobním ztrátám autorky, které v těchto letech sama prožila. Bod osobní bolesti a truchlení se tak ocitl v konstelaci s kolektivní bolestí a truchlením světa tam venku.

Kovová konstrukce Kataríny Hruškové objímá také rozměrné plátno, na němž se odehrává projekce videa nazvaného *Hm..Fantasy..Hm.* Pro filmovou tvorbu jeho autorky, Lucie Rosenfeldové, je charakteristické napětí mezi poetickým a analytickým způsobem vyprávění, v němž se setkává osobní rovina vyprávění s feministickou kritikou systémů vědy, práva či lékařství. Také dílo *Hm..Fantasy..Hm* nejprve zprostředkovává intimní vzpomínky z gynekologické ordinace, brzy se však přelévá v polemiku, až přímý střet s rámcem daným stavem vědecké a medicínské praxe. Veškeré vrstvy filmu – první, jež se odehrává v děloze; druhá, již vidíme na lékařských zařízeních; a třetí, jež je kritikou obrazových reprezentací a systémů a institucí (vědy, lékařství), které tyto reprezentace tvoří – sjednocují obrazy pořízené nejnovějšími screeningovými metodami, v nichž se medicínská pragmatika mísí s marketingovými strategiemi odrážejícími komercializaci zdravotní péče.

Výstavy uskutečněné v Galerii Kurzor v roce 2022

1. **Shirt Skirt Skin Kin**

vystavující: Dominika Jackuliaková, Jimena Mendoza, Gizela Mickiewicz
2. 3. 2022 – 17. 4. 2022

kurátor: Jan Zálešák

2. **Bone Tone Shelf Self**

vystavující: Barbora Zentková & Julia Gryboš a Nicolás Lamas
6. 5. – 26. 6. 2022

kurátor: Jan Zálešák

3. **Prey Spray Scene Mean**

vystavující: Anetta Mona Chişa & Aleksandra Vajd a Kryštof Ambrúz
17. 8. – 25. 9. 2022

kurátor: Jan Zálešák

4. **Shell Cell Swell Yell**

vystavující: Katarína Hrušková a Lucie Rosenfeldová
12. 10. 2022 – 2. 5. 2023

kurátor: Jan Zálešák

4. Dokumentační program

4.1 Databáze současného českého umění Artlist.cz

I. Konceptce a strategie rozvoje databáze

O rozvoji Artlistu, o strategii zpracování jeho jednotlivých sekcí a o jeho obsahové struktuře rozhoduje od roku 2015 **redakční rada**, která se schází dvakrát ročně. Tento kolektivní orgán odpovídá za výběr jednotlivých hesel (umělců, teoretiků, institucí a dalších), vyhodnocuje přijaté žádosti o zařazení do databáze a ke zpracování sám navrhuje i hesla nová. Mimo to také pomáhá stanovit rozvojové priority Artlistu, a je tudíž zároveň garantem jeho redakčního plánu.

Členství v redakční radě má časově omezeným mandát, a to na dobu tří, resp. pěti let (od roku 2018).

Redakční rada Artlistu od roku 2018 působí ve složení:

- **Marcel Fišer** (historik umění a ředitel Galerie výtvarného umění v Chebu),

- **Johanka Lomová** (historička umění a pedagožka na Vysoké škole uměleckoprůmyslové v Praze),
- **Martin Mikolášek** (kurátor, zakládající člen občanského sdružení Kunsthalle Ostrava, o. s. a ředitel SUŠ v Ostravě),
- **Terezie Nekvindová** (historička umění působící ve Vědecko-výzkumném pracovišti Akademie výtvarných umění v Praze),
- **Tomáš Pospiszyl** (historik umění, kurátor, pedagog a vedoucí Katedry dějin a teorie umění na Akademii výtvarných umění v Praze) a
- **Jan Zálešák** (kurátor a teoretik přednášející na Fakultě výtvarných umění VUT v Brně).

Redakční rada se již na počátku svého působení shodla na prioritách spočívajících v důrazu na revizi a kvalitativní sjednocení a upevnění databáze. To také doporučila významově upřednostnit, či alespoň postavit na roveň nejviditelnější aktivitě Artlistu, tj. publikování nově zpracovávaných hesel.

II. Technický a uživatelský rozvoj databáze

Artlist klade dlouhodobě důraz nejen na samotné poskytování informací, ale stejně tak i na jejich smysluplné a uživatelsky vstřícné provázání a zasazení do širšího kontextu. Modulární systém Artlistu je dostatečně flexibilní na to, aby byl schopen pozměnit artikulaci databáze či rozšířit škálu svých kategorií podle podnětů a potřeb vyvolaných jeho praktickým užíváním anebo novou formou spolupráce s externími partnery.

Díky zavedenému propojování s on-line platformou pro současné umění **Artyčok.TV** vznikla rubrika videopříspěvků, která hesla Artlistu obohacuje o dynamický mediální obsah, a podobu databáze tak přirozeně posouvá blíže k současným standardům elektronických informačních zdrojů.

Další významný krok ve věci **kontextualizace databáze** ztělesňuje principiální proměna a inovace interní kategorie Klíčových slov (KS). Ta byla v souvislosti s revizí fungování webu z hlediska uživatelské logiky v posledních letech postupně transformována. Klíčové slovo začalo v novém systému fungovat spíše jako příznak, štítek (než jako tvrdé encyklopedické heslo či jiná slovní definice), jemuž lze ovšem dobře porozumět jednak díky nově vytvořené vnitřní strukturaci daného KS (v případě obsáhlejších KS jako např. fotografie), a zejména pak díky zcela konkrétním, pečlivě vybraným a ke KS přiřazeným vzorovým příkladům uměleckých děl, u nichž je vždy doplněn adekvátní textový popis Díla. Rubrika KS byla v redakčním systému nově provázána také s rubrikou Teoretici, takže nově zpracované KS nyní umožňuje udělat si představu, kdo se danému tématu/médiu/žánru věnuje jak po umělecké, tak i po teoretické stránce, a jak vypadají konkrétní výstupy tohoto bádání.

Proměna kategorie Klíčových slov ze statického seznamu na nástroj, jak doslova obrazně představit a uchopit určité fenomény a druhy umění, byla stanovena jako jedna z dlouhodobějších priorit vývoje Artlistu s tím, že podtrhuje edukační, ale zároveň i současný charakter naší databáze.

III. Obsahový rozvoj databáze

Obecný obsahový rozvoj databáze je realizován kontinuálním **vytvářením nových hesel, doplňováním hesel stávajících, překladem existujících hesel do angličtiny**, příp. i uspořádáním a katalogizací starších dokumentačních materiálů s cílem jejich využití pro účely databáze. Současně také dochází k hlubšímu provázání obsahu hesel, a to jak interně (v rámci samotné databáze, aktuálně zejména díky výše zmíněné práci na Klíčových slovech), tak i v rámci spolupráce s externími projekty a institucemi.

ilustrace

Zastoupení umělci

Balcar Jiří
Böhm David
Bolf Josef
Brázda Pavel
Cihlář Michal
Čechová Olga
Franta Jiří
Chalánková Vendula

Chatrný Dalibor
John Jiří
Kolibal Stanislav
Kubiček Jan
Kupčíková Alena
Kuriš Martin
Lomová Ivana
Magid Václav

Medek Mikuláš
Mrázková Daisy
Níkl Petr
Novák Vladimír
Pivořarov Viktor
Rýška Pavel
Skála František
Sklenář Zdeněk

Souček Karel
Steklik Jan
Sutnar Ladislav
Šrámek Jan
Švankmajer Jan
Švolík Miro
Vilková Veronika
Zykmund Václav

Zastoupené skupiny

Umělecká beseda

Zastoupení teoretici

Rous Jan
Rýška Pavel

Vybraná díla



Pavel Rýška: Radek Pilař 90, 2021



Jan Šrámek: To je metro, ččečel, 2019



Pavel Rýška: Pionýři a roboti: Československá ilustrace a vizuální kultura 1950–1970, 2016



Jan Švankmajer: Švank-meyers Bilderlexikon, 1971 - 1973



Zdeněk Sklenář: Ilustrace pro knihu W. Čcheng-ena: Opičí král, 1961



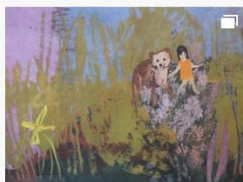
Jiří Franta: Město pro každého, 2020



Jan Rous: Co by se stalo, kdyby..., 2017



Jana Kasalová: Jako ty (cyklus), 2007 - 2009



Daisy Mrázková: Neplač, muchomůrko, 1969



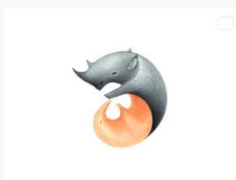
Stanislav Kolibal: Strom pohádek, 1958



David Böhm: Město pro každého, 2020



Vendula Chalánková: Mářina kuchařka, 2020



Petr Níkl: Záhádky, 2007



František Skála: Modrý les, 1988



Jiří Balcar: Exil a království, 1965

Sekce Umělci je doplňována jak o dosud chybějící zástupce starší generace (zejména v souvislosti s revizí Klíčových slov), tak i o generaci nastupující, přičemž jednotlivá jména jsou vždy nejprve odsouhlasena redakční radou Artlistu.

V současné době se v databázi nachází cirka 650 zpracovaných hesel umělců, 85 teoretiků a 130 prostorů, z nichž cca 85 % je přeloženo do angličtiny.

O projektu
Artlist — Centrum pro současné umění Praha
CZ EN

Umělci
Skupiny
Teoretici
Prostory
Klíčová slova
Díla
Přispěvatelé Artlistu

Pionýři a roboti: Československá ilustrace a vizuální kultura 1950–1970

Autor	Další autoři	Rok	Klíčová slova
Pavel Rýška	Jan Šrámek	2016	ilustrace

☰ O cíle

Umělec, kurátor a pedagog Pavel Rýška se ve své teoretické práci zabývá vizuální kulturou druhé poloviny 20. století se zaměřením na kreslený humor, ilustraci a karikaturu. Je autorem webového projektu vzniklého na FaVU v Brně s názvem padesátky.info, jehož cílem je „zpracovávat a publikovat audiovizuální materiál z oblasti dosud přehlížených tradičních dějinami umění, jako je propagační grafika, novinová a časopisecká ilustrace a karikatura, užitý film (zejména naučný, instrukční a školní), diafilmy a diafony atd.“ (<https://www.favu.vut.cz/utc/projekty/detail/27975>). Pavel Rýška často spolupracuje s umělcem a ilustrátorem Janem Šrámekem, který také ilustroval jeho publikace *Jak si užít film* (Albatros, 2022) nebo *Pionýři a roboti: Československá ilustrace a vizuální kultura 1950–1970* (FaVU VUT, Paseka, 2016). Je autorem knihy *Karikaturisti: Polygram a obrazový humor 60. let* (Paseka, 2018) a spolueditorem knihy *To je M. Šašek* věnující se dílu ilustrátora Miroslava Šaška (Baobab, 2014). Jako kurátor pak Rýška na retrospektivní výstavě ve Vile Pellé představil dílo umělce, ilustrátora, animátora a filmaře Radka Pilaře (*Radek Pilař 90*, 2022).


Autor/ka anotace

Alžběta Cibulková


Publikováno

2022

☰ Foto



Autor fotografie: archiv autora




Autor fotografie: archiv autora

Poznámka

FaVU VUT, Paseka, 2016

Centrum pro současné umění Praha, o.p.s.
www.fcga.cz ©2006–2023
Zásady zpracování osobních údajů
Nahlásit chybu



Jmenný seznam v roce 2022 zpracovaných hesel / anotací:

- **Umělci** – Brázda Pavel, Gavlovský Lukáš, Kasalová Jana, Kopasz Viktor, Kotrba Tadeáš, Lungová Barbora, Pepe Dita, Reichel Julius, Rohan René, Svoboda Jan, Žák Jiří
- **Prostory** – A.M. 180, Dům umění města Brna, Display, Entrance Gallery, FUTURA, Galerie Jelení, lítost, NoD, Petrohradská kolektiv
- **Klíčová slova** – ilustrace, post/konceptuální fotografie, nový dokument, dokumentární fotografie

IV. Spolupráce a rozšiřování publika

Charakter databáze Artlist je v souladu s cíli CSU definován jako obecně kulturní a edukační. Oslovování a spolupráci se zainteresovanou veřejností se Artlist věnuje na několika rovinách.

Významný uživatelský, ale i přispěvatelský segment Artlistu tvoří studenti humanitních, kulturně teoretických a uměleckohistorických oborů. Artlist již tradičně spolupracuje mimo jiné se studenty nebo čerstvými absolventy dějin umění, kterým umožňuje publikovat mnohdy jedny z jejich prvních textů. V zájmu zkvalitnění příspěvků a obnovení sil průběžně oslovujeme nové spolupracovníky. Současně se pokoušíme přesněji definovat a průběžně šířit povědomí o možnosti **studentských odborných stáží**, které podle zkušeností z nedávné doby dobře fungují i distančně a které mohou – na základě individuálního nastavení dle zájmu a zaměření stážisty – přinést oběma spolupracujícím stranám cenné obohacení.

Spolupráce s mladou, nadcházející generací teoretiků, historiků umění a kurátorů v neposlední řadě také znamená netriviální způsob propagace a s tím i investici do budoucnosti tohoto dnes již metodologicky i provozně stabilizovaného a renomovaného projektu.

Další formu propagace a popularizace projektu představuje vykročení z on-line prostředí směrem k bezprostřednímu, živému setkávání. Formát **Artlist:Talk**, poprvé realizovaný v letošním roce, míří podobně jako Artlist na širší zainteresovanou veřejnost, které zprostředkovává porozumění současným uměleckým přístupům a vyjadřování. **Artlist:Talk přitom stávající rámování doplňuje o unikátní perspektivu samotných tvůrců:** jednotliví umělci a umělkyně zastoupení v databázi Artlist zde svou tvorbu přibližují naživo formou samostatné přednášky. Její záznam následně také rozšíří a aktualizuje jejich stávající databázová hesla.

Během roku v rámci Artlist:Talku své práce představili **Tomáš Svoboda** a **Jana Bernartová**.

V. Statistiky přístupů

K měření statistiky přístupů používáme služby Google Analytics. Níže uvedená čísla referují ke sledovanému období od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022.

- Celkový počet návštěv: 148 165
- Jedinečných návštěvníků: 105 281
- Počet zobrazených stránek: 477 207
- Počet stránek na jednu návštěvu: 3,2
- Průměrná doba trvání návštěvy: 00:02:18
- % nových návštěv: 85 %

Teritoriální rozdělení návštěvníků:

- Česká republika cca: 87 %
- Slovensko cca: 3,6 %
- USA cca: 1,2 %
- Německo: 0,9 %
- Francie: 0,6 %
- Indonésie: 0,5 %
- Rakousko: 0,5 %
- Nizozemí: 0,4 %
- Velká Británie: 0,4 %
- Itálie: 0,3 %

4.2 Oborová knihovna

Oborová knihovna CSU Praha (registrované u Ministerstva kultury ČR pod evidenčním číslem 6573/2016) shromažďuje a uchovává výstavní katalogy, monografie tuzemských i zahraničních umělců a uměleckých skupin a také teoretické práce a specializovaná periodika vycházející nejen v ČR v posledních více než třech dekadách. Knihovna je nadále postupně doplňována o nové akvizice, a to prostřednictvím nákupů knih, darů od umělců a teoretiků a přebíráním duplicitních titulů dalších knihoven.

V současné době se v elektronickém katalogu knihovny nachází:

- 3083 titulů knih a 3612 svazků knih
- 3108 článků
- 15 titulů periodik
- tj. celkem 6206 bibliografických záznamů

5. Edukační program

5.1 Přednášková činnost a doprovodné akce

Také v roce 2022 měli návštěvníci prostor Centra pro současné umění Praha možnost setkat se v jeho přednáškovém auditoriu s celou řadou renomovaných osobností současné umělecké scény. Mezi takové lze bezesporu počítat například teoretika umění Karla Císaře, či umělkyni a fotografku Alenu Kotzmannovou, kteří publiku postupně představili své nedávno vydané publikace. Zatímco Císař rozvinul témata knihy *Signatury všech věcí: Poznámky k teorii moderního a současného umění* v rozhovoru s historičkou umění Johanou Lomovou, Kotzmannová svou autorskou knihu *Pokus o znovunalezení skutečnosti* představila formou diskuse nad rozličnými fenomény vztahu obrazu a textu. Hosty této debaty byli někteří z autorů textů knihy, Mikuláš Macháček, Michal Pěchouček, Tomáš Pospiszyl a Lenka Vítková. Vedle postav na tuzemské kulturní scéně dávno etablovaných se ovšem CSU snaží v dramaturgii přednáškového programu dávat prostor rovněž novým tvářím a myšlenkovým proudům. Také z tohoto důvodu byly ve spolupráci s **Fakultou humanitních studií UK** v auditoriu CSU uspořádány celkem tři přednáškové večery, během nichž doktorandi oborů sémiotiky, filosofie komunikace a obecné antropologie teoreticky reagovali na podněty dané výstavami kurátora Jana Zálešáka v Galerii Kurzor.

Právě spolupráce s dalšími aktéry kulturního světa představuje jeden ze základních pilířů programu přednáškového auditoria, neboť dává CSU možnost vykročit za hranice hlavního zájmu organizace. Takto tedy CSU veřejnosti nabídlo diskusi o americké kritice, na níž se podíleli výtvarní teoretici Johana Lomová a Tomáš Pospiszyl a která byla pořádána ve spolupráci s Cenou Věry Jirousové při příležitosti vydání českého překladu knihy Hala Fostera *Zítro bude hůř*. S CVJ byl pak v létě 2022 připraven také workshop výtvarné kritiky s kritikem a kurátorem Jiřím Ptáčkem *Kritické minimum*.

V minulých letech již ověřenou spoluprací, na niž CSU tento rok navázalo, byla prezentace kurátorské platformy PAF. Ta letos v auditoriu CSU uspořádala další ze série krátkých projekcí a diskuzí, které se vztahují ke specifickým kurátorským principům současného umění. Svě *Kurátorské principy* tak návštěvníkům zprostředkovali Šimon Kadlčák (Jiné vize CZ 2022), Petr Dlouhý (Studio ALTA) a Sára Märk (Cross Attic). Také seminář *Jak nejlépe nakládat s uměleckým odkazem autora. Příliš otázek a málo odpovědí...* je příkladem velmi úspěšné institucionální kooperace, tentokrát s iniciativou Fair Art. Odpovědi na otázky, co je umělecká pozůstalost a jak s ní vhodně naložit, v semináři zodpověděl advokát s mnohaletou praxí v oblasti autorského práva JUDr. František Vyskočil a o své zkušenosti se správou uměleckého odkazu se podělili předseda správní rady Nadace Mucha John Mucha a členka správní rady Josef Koudelka Foundation Irena Šofrová.

Na podzim 2022 zprodukovalo CSU spolu s Galeríí hlavního města Prahy a Kunsthalle Praha též diskuzní setkání *Nová síť: Umělecká scéna 90. let*, během něhož hosté Terezie Nekvindová, Kateřina Vincourová, Jan Černý a Ludvík Hlaváček hovořili o vytváření umělecko-spoločenské scény 90. let na českém území. Dalším příkladem úspěšné programové spolupráce pak bylo mezinárodní transdisciplinární sympozium pořádané společně s platformou Hope Recycling Station *Transparent Eyeball – Life Discussions*, které mělo za cíl zprostředkovat dialog mezi vizuálními umělci, teoretiky umění a biology. Konference zároveň českému publiku představila práce a myšlenky řady odborníků z významných tuzemských i zahraničních kulturních a akademických institucí, mj. filosofa a biologa Johannese Jaegera aktuálně působícího ve vídeňském Complexity Science Hub, hlavní kurátorku londýnského Natural History Mirandu Lowe či profesora Michaela Ryana z katedry integrativní biologie na University of Texas in Austin. Ve spolupráci s Hope Recycling Station uspořádalo CSU na podzim 2022 i další setkání věnované tématu umělecké kritiky *Hodinka amatérů: Úpadek kvalifikované umělecké kritiky*, jež vedla kurátorka, spisovatelka a editorka mezinárodních recenzí časopisu Artforum Kate Sutton.



Druhá dekáda na scéně: Proměna malých nezávislých galerií v letech 2010–2020, Auditorium CSU, 25. 10. 2022

Důležitý zahraniční přesah programů nabízených v přednáškovém auditoriu CSU poskytla také prezentace kurátora mumok – Museum moderner Kunst Franze Thalmaira *From Collaboration to Contamination* analyzující různé formy umělecké spolupráce a vystoupení s názvem *On Trials, A Manual on a Collective* Jasminy Metwaly. Tato původem egyptská vizuální umělkyně, filmařka a politická aktivistka prezentovala výsledky svého výzkumného projektu, v němž shromažďovala různá svědectví – zákonodárců stejně jako dříve vězňů politických aktivistů – týkající se tvorby práva a výkonu spravedlnosti.

Konečně je třeba zmínit vznik dvou nových přednáškově-diskusních projektů. Prvním byla série čtyř debat zaměřených na reflexi vývoje sféry současného výtvarného umění v letech 2010–2020, kterou CSU pořádalo jakožto rozsáhlý doprovodný program k loňskému vydání publikace Galerie Jelení Gallery 2010–2020. Během těchto diskusních setkání, jež nesla zastřešující název *Druhá dekáda na scéně*, hosté postupně hovořili o tématech nedávných proměn vysokého uměleckého školství, malých nezávislých výstavních institucí, role kurátorů v uměleckém provozu a možnostech kritické reflexe v rámci výtvarného umění v Česku ve druhém desetiletí 21. století.

Druhým novým přednáškovým formátem započatým v letošním roce, jenž vznikl s ambicí stát se formátem pravidelným, je projekt **Artlist: Talk**. Ten představuje určitou spojnici mezi online databází současného umění Artlist.cz a živým přednáškovým formátem. Jeho cílem je perspektivou samotných umělců zprostředkovat porozumění současným uměleckým přístupům. Svou tvorbu zatím takto publiku přiblížili Tomáš Svoboda a Jana Bernartová.

Poslední událostí roku 2022 bylo promítání filmu Lucie Rosenfeldové *Dělohy a mozky* (hm..fantasy..hm), na něž navázala diskuse s kurátorkou Zuzanou Jakalovou. Diskuse *Děloha, v ní mozek, v něm děloha* se zabírala otázkami politiky vzniku vizuálních reprezentací našich těl a tím, jakými způsoby zobrazovací techniky konstruují obrazy těla a jeho složek.

Veškeré programy, které se v auditoriu CSU odehrávají a jejichž formát to umožňuje, jsou profesionálně natáčené a veřejnosti zpřístupňované na síti YouTube a na webových stránkách CSU. Tato relativně nová iniciativa (extenzivní zaznamenávání našich akcí jsme započali za covidové pandemie) nám umožňuje naše projekty uchovat v čase a zároveň je zprostředkovat zájemcům, kteří nemají možnost navštívit je osobně.

Přednášky roku 2022

- 1. Karel Císař: Signatury všech věcí. Poznámky k teorii moderního a současného umění**
18. 1. 2022
- 2. Zítřka bude hůř: křest překladu knihy Hala Fostera a diskuse o americké kritice**
2. 3. 2022
diskutující: Johana Lomová, Tomáš Pospiszyl a Eva Skopalová
- 3. Transparent Eyeball – Life Discussions**
12. 3. 2022
transdisciplinární sympozium pořádané platformou Hope Recycling Station ve spolupráci s CSU Praha
Přednášející: Vojtěch Abraham, Přírodovědecká fakulta Univerzity Karlovy, Michael Bok, Katedra biologie, Lund University, Jindřich Brejcha, Přírodovědecká fakulta Univerzity Karlovy, Maya a Reuben Fowkes, University College London, Eliška Fulínová, Centrum pro teoretická studia (UK a AV ČR), Matouš Hejl, hudební skladatel, Johannes Jaeger, Complexity Science Hub, Vídeň, Michal Kohút, umělec, Miranda Lowe, hlavní kurátorka Natural History Museum, Londýn, Katja Novitskova, umělkyně, Amsterdam, Michael Ryan, profesor, Katedra integrativní biologie, University of Texas in Austin, Kostas Stasinopoulos, kurátor, Serpentine gallery, Londýn, Antonín Střížek, Centrum řasových biotechnologií, Mikrobiologický ústav AVČR, Adam Vačkář, umělec
- 4. Alena Kotzmannová: Pokus o znovunalezení skutečnosti – diskuse**
24. 3. 2022
moderátorka: Martina Pachmanová
hosté: Alena Kotzmannová, Mikuláš Macháček, Michal Pěchouček, Tomáš Pospiszyl, Lenka Vítková
ve spolupráci s Page5

5. **KioFHSeK u kumštýřovy cesty #1 neboli Štěstí pro všechny! Zadmno! A nikdo ať neodejde s prázdnoú!**
7. 4. 2022
přednáška Ondřeje Váši, Tomáše Maška a Jakuba Zítka
ve spolupráci s Fakultou humanitních studií UK
6. **Druhá dekáda na scéně: Proměny vysokého uměleckého školství 2010–2020**
20. 6. 2022
diskutující: Vasil Artamonov (FaVU VUT), Jennifer Helia de Felice (FaVU VUT),
Barbora Klímová (FaVU VUT), Jiří Kovanda (FUD UJEP), Dominik Lang (UMPRUM),
Marie Lukáčová (FAMU), Petr Lysáček (FU OU), Pavlína Morganová (AVU)
moderátorka: Johana Lomová (UMPRUM)
7. **FHS Kiosek v CSU: Lenka Vojtíšková, Marie Zetová**
23. 6. 2022
8. **Kritické minimum**
workshop výtvarné kritiky s kritikem a kurátorem Jiřím Ptáčkem
24. 6. 2022
ve spolupráci s Cenou Věry Jirousové
9. **Franz Thalmair: From Collaboration to Contamination**
2. 9. 2022
10. **Artlist:Talk – Tomáš Svoboda**
12. 9. 2022
11. **Nová síť. Umělecká scéna 90. let**
21. 9. 2022
hosté: Terezie Nekvindová, Kateřina Vincourová, Jan Černý, Ludvík Hlaváček
moderátor: Petr Fischer
diskuse pořádaná ve spolupráci s Galerií hlavního města Prahy a Kunsthalle Praha
12. **FHS Kiosek v CSU #3**
22. 9. 2022
Jan Potoček, Jakub Hayne, Matěj Hřib a Vojtěch Volák
ve spolupráci s Fakultou humanitních studií UK
13. **Jasmina Metwaly: On Trials, a manual on a collective**
2022
ve spolupráci s galerií Etc.
14. **Druhá dekáda na scéně: Proměna malých nezávislých galerií v letech 2010–2020**
25. 10. 2022
hosté: Richard Bakeš (Berlinskej Model), Zbyněk Baladrán (Display), Markéta Kinterová (Fotograf Gallery), Tereza Severová (Galerie Entrance), Tea Záchová (Galerie 35m2)
moderátorka: Johana Lomová
15. **Hodinka amatérů: Úpadek kvalifikované umělecké kritiky**
workshop pro umělecké kritiky s Kate Sutton, redaktorkou časopisu Artoforum
10. 2022
ve spolupráci s Hope Recycling Station
16. **Jak ustát (výtvarnou) kritiku**
2. 11. 2022
diskutující: Martin Tománek (Futuropolis), Tereza Stejskalová (Tranzit.cz) a Tomáš Klička (Art+Antiques)
moderátorka: Eva Skopalová (Cena Věry Jirousové)
ve spolupráci s Cenou Věry Jirousové a Institutem úzkosti
17. **PAF Praha: Kurátorské principy**
8. 11. 2022
hosté: Šimon Kadlčák (Jiné vize CZ 2022), Petr Dlouhý (Studio ALTA), Sára Märc (Cross Attic)

18. Artlist:Talk – Jana Bernartová

24. 11. 2022

19. Druhá dekáda na scéně: Proměna role (nezávislých) kurátorů v letech 2010–2020

29. 11. 2022

diskutující: Gabriela Kotíková, Milan Mikuláščík, Jiří Ptáček, Sráč Sam a Denisa Bytelová, Tereza Stejskalová

moderátor: Josef Ledvina

20. Jak nejlépe nakládat s uměleckým odkazem autora. Příliš otázek a málo odpovědí...

7. 12. 2022

hosté: František Vyskočil, John Mucha, Irena Šofrová

ve spolupráci s Fair Art

21. Děloha, v ní mozek, v něm děloha

promítání filmu Lucie Rosenfeldové *Dělohy a mozky (hm..fantasy..hm)* a následná diskuse s kurátorkou Zuzanou Jakalovou

14. 12. 2022



Druhá dekáda na scéně: Proměny vysokého uměleckého školství 2010–2020, Auditorium CSU, 20. 6. 2022

5.2 Publikační činnost

V roce 2022 probíhaly práce na vydání dvou publikací vznikajících jednak ve vlastní produkci organizace, jednak v koediční spolupráci.

Jan Zálešák: Refrén / Refrain (výroční publikace k výstavnímu cyklu Galerie Kurzor 2022)

Publikace je - v souladu s programovým nastavením kurátorských rezidencí v Galerii Kurzor - sumarizací celoroční činnosti ve jmenované galerii. Koncepce knihy je přímočará a obsahuje tři tematicky provázané celky. Zaprvé katalogovou část, stávající z obrazové dokumentace a doprovodných textů k realizovaným výstavám vč. technických informací, na které nezbyl prostor ve standardních doprovodných tiskovinách. Zadruhé rozsáhlý text umělecké teoretičky Hany Drštičkové, v němž autorka shrnuje výsledky vlastního výzkumu zaměřeného na výstavu *Against Nature* a její odkaz, jenž měl pro konceptuální soudržnost Zálešákova celoročního cyklu zásadní význam. Zatřetí syntetizující a zároveň sebe-reflektující text z pera samotného Jana Zálešáka. V eseji Zálešák vyhodnocuje vlastní zkušenost s kurátováním výstav v Galerii Kurzor a odkrývá také některé důležité tematické přesahy a horizontální vazby mezi vzniklými prezentacemi. Zálešák se krom toho ve svém textu snaží v jistém smyslu „dořict“ vztah ke zmiňované výstavě *Against Nature*, jejímu konceptuálnímu odkazu a jejím paralelám v současné umělecké praxi.

Kritická edice

Travis Jeppesen: Bad Writing

Během roku 2022 se uskutečnily přípravné práce pro vydání sbírky esejů Travise Jeppesena *Bad Writing* – zejména překlad textu do češtiny a tvorba grafických podkladů ke knize.

Česká verze publikace čtenářům přinese nejen novou předmluvu sepsanou samotným Jeppesenem přímo pro toto vydání, ale bude obohacena také o autorskou obálku, již vytvoří umělec Mark Ther.

Americký básník, umělec a umělecký kritik Travis Jeppesen v současnosti žije a učí v Šanghaji. Křest překladu knihy bychom, pokud nám to situace dovolí, přesto rádi doplnili autorským čtením a panelem.

V anglickém originále byla kniha vydána londýnským nakladatelstvím Stenberg Press v roce 2019. Její český překlad, vznikající v koedici s Cenou Věry Jirousové, je plánován na jaro 2023.



Travis Jeppesen: *Bad Writing*, Stenberg Press Londýn, 2019 (obálka originálního vydání)

6. Závěr

Galerie Jelení uspořádala pod vedením kurátorky Gabriely Kotikové deset výstav, na nichž dostali prostor zejména tvůrci mladší generace, a navázala při tom spolupráci s vysokými uměleckými školami (např. UJEP v Ústí nad Labem či CAS FAMU Praha), stejně jako se zajímavými platformami a festivaly s mezinárodním přesahem (Fotograf Festival, Vašulka Kitchen Brno). V galerii se během tohoto roku vystřídala řada uměleckých přístupů – sochařské či site-specific instalace, malba i nová média.

Dramaturgii Galerie Kurzor převzal na jaře 2022 teoretik a kurátor Jan Zálešák. V rámci pátého ročníku projektu hostujícího kurátora divákům představil sérii čtyř výstav, na nichž se podíleli umělci a umělkyně z ČR i ze zahraničí. Cyklus završil vydáním dokumentačně-teoretické publikace *Refrén*, jež jednak prostřednictvím fotografií a kurátorských textů shrnuje uplynulý výstavní ročník, jednak šířeji rozvádí ideu návaznosti Zálešákova cyklu na výstavu *Against Nature* (2016). Konečně pak kniha prezentuje také výsledky uměleckého výzkumu teoretičky Hany Drštičkové zaměřeného na otisk výstavy *Against Nature*, která posloužila jako inspirace celého Zálešákova cyklu, do současného uměleckého diskurzu.

V rámci přednáškového programu CSU ve vlastní produkci či ve spolupráci s jinými organizacemi uspořádalo více než dvacet přednášek, diskusních panelů, prezentací či seminářů, které našim návštěvníkům zpřístupnily aktuální teoretické otázky soudobého umění a produkce. Spolupráci při tom rozvíjelo s etablovanými uměleckými projekty, jakými jsou Cena Věry Jirousové či kurátorská platforma PAF. Jedním z hlavních cílů přednáškového programu však zůstává také mezioborový přesah, jímž bychom rádi docílili většího zapojení aktérů pohybujících se tradičně mimo oblast současného výtvarného umění. I proto jsme letos pokračovali v dlouhodobé spolupráci např. s Fakultou humanitních studií UK či s právní iniciativou Fair Art. Z hlediska diváckého zájmu pak lze vyzdvihnout sérii čtyř debat zaměřených na reflexi vývoje sféry současného výtvarného umění v letech 2010–2020, kterou CSU pořádalo jakožto rozsáhlý doprovodný program k loňskému vydání publikace Galerie Jelení Gallery 2010–2020. Během těchto diskusních setkání, jež nesla zastřešující název Druhá dekáda na scéně, hosté – teoretici, kurátoři a umělci jako Zbyněk Baladrán, Jiří Kovanda, Milan Mikuláščík, Pavlína Morganová, Jiří Ptáček či Sráč Sam a Denisa Bytelová – postupně hovořili o tématech nedávných proměn vysokého uměleckého školství, malých nezávislých výstavních institucí, role kurátorů v uměleckém provozu a možnostech kritické reflexe v rámci výtvarného umění v Česku ve druhém desetiletí 21. století. Vysoký zájem o tuto sérii nás utvrdil v přesvědčení, že systematictější debaty o těchto tématech na umělecké scéně chybí, a proto hodláme obdobný formát dále rozvíjet.

Pro databázi současného českého umění Artlist byly jejími přispěvateli zpracovány profily umělců, jakými jsou např. Viktor Kopasz, Dita Pepe či Jiří Žák, a také významných uměleckých prostorů, jako Dům umění města Brna, Display, Entrance Gallery či FUTURA a mnoha dalších. Ještě snazší orientaci v databázi, a hlavně cennou možnost kontextualizace vyhledávaného fenoménu recipientům, umožní i nově zpracovaná klíčová slova ilustrace, post/konceptuální fotografie, nový dokument, dokumentární fotografie.

Celkově se v roce 2022 CSU podařilo zrealizovat celkem čtrnáct výstav, jednadvacet přednášek, uměleckých prezentací a diskusí, v databázi Artlist zpracovat a zveřejnit dvacet čtyři nových profilů umělců, uměleckých prostorů a klíčových slov a vydat jednu výroční

publikaci. Programy, z nichž bylo možno vytvořit videozáznam, jsme navíc nechali profesionálně natočit a následně uveřejnili na YouTube kanálu organizace. CSU tak v roce 2022 vytvořilo a širokému publiku prezentovalo bohatý a vzájemně se doplňující program zaměřený na novou tvorbu i reflexi současného výtvarného umění.



7. Přílohy

7.1 Účetní závěrka

ROZVAHA pro nevýdělečné organizace

ve zkráceném rozsahu

ke dni: 31.12.2022

(v celých tisících Kč)

IČ: 26128055

Název a sídlo účetní jednotky

Centrum pro současné umění Praha, o.p.s.

Dukelských hrdinů 500

Praha 7

17000

Sestaveno dne: 17.7.2023

Právní forma účetní jednotky: obecně prosp. společnost

Předmět podnikání účetní jednotky: nevýdělečná činnost

Označení a	AKTIVA b	Číslo řádku c	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni úč. období
			1	2
A.	Dlouhodobý majetek celkem (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV.)	01	500	500
A.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	02	0	0
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	10	500	500
A.III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	21	0	0
A.IV.	Oprávký k dlouhodob. majetku celkem	28	0	0
B.	Krátkodobý majetek celkem (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV.)	40	1 822	2 260
B.I.	Zásoby celkem	41	0	0
B.II.	Pohledávky celkem	51	212	287
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	71	1 558	1 911
B.IV.	Jiná aktiva celkem	79	52	62
	AKTIVA CELKEM (A. + B.)	82	2 322	2 760

Označení a	PASIVA b	Číslo řádku c	Stav k prvnímu dni účet. období	Stav k poslednímu dni úč. období
			3	4
A.	Vlastní zdroje celkem (A.I. + A.II.)	01	1 526	2 110
A.I.	Jmění celkem	02	1 116	1 526
A.II.	Výsledek hospodaření celkem	06	410	584
B.	Cizí zdroje celkem (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV.)	10	796	650
B.I.	Rezervy celkem	11	0	0
B.II.	Dlouhodobé závazky celkem	13	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky celkem	21	127	241
B.IV.	Jiná pasiva celkem	45	669	409
	PASIVA CELKEM (A. + B.)	48	2 322	2 760

Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)

ing.Hájková

Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)

ing.Hájková

Tel.: -

Linka: -

Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo
podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou

VÝKAZ ZISKU A ZTRÁTY pro nevýdělečné organizace

v plném rozsahu

ke dni: 31.12.2022

(v celých tisících Kč)

IČ: 26128055

Název a sídlo účetní jednotky

Centrum pro současné umění Praha, o.p.s.

Dukelských hrdinů 500

Praha 7

17000

Sestaveno dne: 17.7.2023

Právní forma účetní jednotky: obecně prospěšná společnost

Předmět podnikání účetní jednotky: nevýdělečná činnost v obl.kultury



Označení a	NÁKLADY b	Číslo řádku c	Činnost		
			hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
A.I.	Spotřebované nákupy a nakupované služby (součet A.I.1. až A.I.6.)	01	5 498	-	5 498
1.	Spotřeba materiálu, energie a ostatních neskladovaných dodávek	02	1 051	-	1 051
2.	Prodané zboží	03	0	-	0
3.	Opravy a udržování	04	42	-	42
4.	Náklady na cestovné	05	0	-	0
5.	Náklady na reprezentaci	06	22	-	22
6.	Ostatní služby	07	4 383	-	4 383
A.II.	Změny stavu zásob vlastní činnosti a aktivace (součet A.II.7. až A.II.9.)	08	0	-	0
7.	Změna stavu zásob vlastní činnosti	09	0	-	0
8.	Aktivace materiálu, zboží a vnitroorganizačních služeb	10	0	-	0
9.	Aktivace dlouhodobého majetku	11	0	-	0
A.III.	Osobní náklady (součet A.III.10. až A.III.14.)	12	651	0	651
10.	Mzdové náklady	13	473	0	473
11.	Zákonné sociální pojištění	14	160	-	160
12.	Ostatní sociální pojištění	15	16	-	16
13.	Zákonné sociální náklady	16	2	-	2
14.	Ostatní sociální náklady	17	0	-	0
A.IV.	Daně a poplatky (A.IV.15.)	18	21	-	21
15.	Daně a poplatky	19	21	-	21
A.V.	Ostatní náklady (součet A.V.16. až A.V.22.)	20	45	-	45
16.	Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	21	0	-	0
17.	Odpis nedobytné pohledávky	22	0	-	0
18.	Nákladové úroky	23	0	-	0
19.	Kursově ztráty	24	0	-	0
20.	Dary	25	0	-	0
21.	Manka a škody	26	0	-	0
22.	Jiné ostatní náklady	27	45	-	45



Označení a	NÁKLADY b	Číslo řádku c	Činnost		
			hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
A.VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba a použití rezerv a opravných položek (součet A.VI.23. až A.I.27.)	28	0	-	0
23.	Odpisy dlouhodobého majetku	29	0	-	0
24.	Prodaný dlouhodobý majetek	30	0	-	0
25.	Prodané cenné papíry a podíly	31	0	-	0
26.	Prodaný materiál	32	0	-	0
27.	Tvorba a použití rezerv a opravných položek	33	0	-	0
A.VII.	Poskytnuté příspěvky (A.VII.28.)	34	0	-	0
28.	Poskytnuté členské příspěvky a příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	35	0	-	0
A.VIII.	Daň z příjmů (A.VIII.29.)	36	67	-	67
29.	Daň z příjmů	37	67	-	67
	NÁKLADY CELKEM (A.I. + A.II. + A.III. + A.IV. + A.V. + A.VI. + A.VII. + A.VIII.)	38	6 282	0	6 282



Označení a	VÝNOSY b	Číslo řádku c	Činnost		
			hlavní 1	hospodářská 2	celkem 3
B.I.	Provozní dotace (B.I.1.)	39	5 744	-	5 744
1.	Provozní dotace	40	5 744	-	5 744
B.II.	Přijaté příspěvky (součet B.II.2. až B.II.4.)	41	0	-	0
2.	Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	42	0	-	0
3.	Přijaté příspěvky (dary)	43	0	-	0
4.	Přijaté členské příspěvky	44	0	-	0
B.III.	Tržby za vlastní výkony a za zboží	45	1 040	-	1 040
B.IV.	Ostatní výnosy (součet B.VI.5. až B.VI.10.)	46	82	-	82
5.	Smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále	47	0	-	0
6.	Platby za odepsané pohledávky	48	0	-	0
7.	Výnosové úroky	49	0	-	0
8.	Kursově zisky	50	0	-	0
9.	Zúčtování fondů	51	0	-	0
10.	Jiné ostatní výnosy	52	82	-	82
B.V.	Tržby z prodeje majetku (součet B.V.11. až B.V.15.)	53	0	-	0
11.	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	54	0	-	0
12.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	55	0	-	0
13.	Tržby z prodeje materiálu	56	0	-	0
14.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	57	0	-	0
15.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	58	0	-	0
	VÝNOSY CELKEM (B.I. + B.II. + B.III. + B.IV. + B.V.)	59	6 866	-	6 866
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	60	651	0	651
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	61	584	0	584

<p>Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)</p> <p>ing.Ivana Hájková</p>	<p>Podpisový záznam statutárního orgánu účetní jednotky nebo podpisový záznam fyzické osoby, která je účetní jednotkou</p> 
<p>Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)</p> <p>ing.Ivana Hájková</p>	 <p>Centrum pro současné umění Praha, o. p. s. Dukejských hrdinů 500 25a 170 00 Praha 7 CZ IČO: 261 28 055 info@fccca.cz www.fccca.cz</p>
<p>Tel.: -</p>	<p>Linka: -</p>



Příloha k účetní závěrce
Centrum pro současné umění Praha-obecně prospěšná společnost
k 31.12.2022

Údaje přílohy vycházející z účetních písemností účetní jednotky
/účetní doklady, účetní knihy a ostatní účetní písemnosti/
a z dalších podkladů, které má účetní jednotka k dispozici.

Obsah přílohy

A/ OBECNÉ ÚDAJE

1. popis účetní jednotky
2. majetková či smluvní spoluúčast jednotky v jiných společnostech
3. zaměstnanci společnosti, osobní náklady

B/ POUŽÍVANÉ ÚČETNÍ METODY A ZÁSADY

1. způsob ocenění majetku
2. odpisování
3. přepočítání cizích měn na českou měnu

C/ DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE K ROZVAZE A K VÝKAZU ZISKU A ZTRÁT

1. vlastní jmění
2. pohledávky a závazky
3. rezervy
4. výše přijatých příspěvků
5. hmotný a nehmotný majetek společnosti



OBECNÉ ÚDAJE

1. Popis účetní jednotky

Název: Centrum pro současné umění Praha-obecně prospěšná společnost
Sídlo: Dukelských hrdinů 500, Praha 7
Právní forma: obecně prospěšná společnost IČO: 26128055

Rozhodující předmět činnosti: dokumentace současného výtvarného umění,
realizace výstav současného výtvarného umění

Zakladatel a datum vzniku společnosti: 11.11.1999 Nadace pro současné
umění Praha

Změny provedené v uplynulém účetním období:
žádné změny nebyly

Správní rada o.p.s.
členové: Ludvík Hlaváček
Karina Kottová
Tomáš Vaněk

Dozorčí rada o.p.s.
členové: Markéta Stará Macieira Condeixa
Ondřej Chrobák
Charlotta Kotíková

2. Majetková či smluvní spoluúčast účetní jednotky v jiných společnostech

Společnost nemá žádnou spoluúčast v jiné společnosti

3. Zaměstnanci společnosti, osobní náklady

v roce 2022 byli v organizaci zaměstnáni dva pracovníci v trvalém pracovním poměru. Celkové osobní náklady vynaložené za uvedené zdaňovací období jsou 651 417,-Kč.

B/ POUŽÍVANÉ ÚČETNÍ METODY, OBECNÉ ZÁSADY A ZPUSOBY OCEŇOVÁNÍ

Předkládaná účetní závěrka byla zpracována na základě zákona č.563/1991Sb. o účetnictví a na základě opatření Ministerstva financí ČR, kterými se stanoví postupy účtování a obsah účetní závěrky pro politické strany, hnutí, občanská sdružení a jiné nevýdělečné organizace



1. Způsob ocenění majetku

1.1. Zásoby

- společnost nevlastní žádné zásoby

1.2. Ocenění hmotného a nehmotného investičního majetku vytvořeného vlastní činností

- společnost nevytváří žádný investiční majetek vlastní činností

1.3. Ocenění cenných papírů a majetkových účastí

- ve sledovaném období společnost nevlastnila cenné papíry ani majetkové účasti

2. Odepisování

Odpisový plán účetních odpisů hmotného investičního majetku účetní jednotka sestavila v interním předpisu tak, že za základ vzala metody používané při vyčíslování daňových odpisů.

Daňové odpisy ve smyslu zákona o dani z příjmu nejsou uplatňovány.

3. Přepočítání cizích měn na českou měnu

- ke dni účetní uzávěrky je majetek v cizí měně vyjádřen kursem ČNB

C/ DOPLŇUJÍCÍ ÚDAJE K ROZVAZE A K VÝKAZU ZISKU A ZTRÁT

1. Vlastní jmění

- jmění společnosti je 1000,-Kč

- hosp.výsledek za účetní období 2001:	263 333,66Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2002:	-1 023 131,25Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2003:	186 460,49Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2004:	279 872,90Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2005:	-342 718,61Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2006:	675 652,17Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2007:	17 909,87Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2008:	158 034,24Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2009:	-22 056,96Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2010:	-104 211,96Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2011:	79 517,79Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2012:	-120 485,68Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2013:	-28 051,71Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2014:	-77 271,55Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2015:	13 549,06Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2016:	-62 422,94Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2017:	172 837,66Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2018:	73 378,03Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2019:	192 663,34Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2020:	282 088,44Kč
- hosp.výsledek za účetní období 2021:	409 800,50Kč

2. Pohledávky a závazky

- pohledávky po lhůtě splatnosti společnost nejsou evidovány



-závazky po lhůtě splatnosti společnost nejsou evidovány

3. Rezervy

-společnost rezervy nevytvořila ani nečerpala

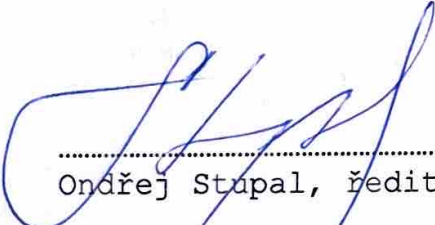
4. Výše přijatých příspěvků

celkem:	5 744 000,00Kč
-granty Hl. města Prahy	2 500 000,00Kč
-granty Ministerstva kultury	2 400 000,00Kč
-grant Městská část Praha 7	44 000,00Kč
-grant SFK	600 000,00Kč
-grant Gestor	200 000,00Kč

5. Hmotný a nehmotný majetek

-společnost v roce 2022 nepořídila hmotný ani nehmotný investiční majetek

V Praze 28.6.2023


.....
Ondřej Stupal, ředitel

 Centrum pro současné umění Praha, o. p. s.
Dukelských hrdinů 500 | 25a
170 00 Praha 7 | CZ
IČO: 261 28 055
info@fccca.cz | www.fccca.cz



7.2 Zpráva nezávislého auditora

Zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky společnosti Centrum pro současné umění – Praha, o.p.s. k 31. 12. 2022

PKF APOGEO Audit, s.r.o.
Rohanské nábřeží 671/15
Recepce B
CZ186 00 Praha 8

počet stran: 5



Zpráva nezávislého auditora

o ověření účetní závěrky společnosti Centrum pro současné umění – Praha, o.p.s.

Se sídlem: Dukelských hrdinů 500/25a, Holešovice, 170 00 Praha 7

Identifikační číslo: 261 28 055

Hlavní předmět podnikání:

- zajišťování dokumentace českého současného umění
- poskytování služeb knihovny katalogů a časopisů v oblasti současného umění
- zajištění residenčního programu pro umělce

Tato zpráva nezávislého auditora o ověření účetní závěrky je určena zakladateli společnosti Centrum pro současné umění – Praha, o.p.s.

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti Centrum pro současné umění – Praha, o.p.s. (dále jen „Společnost“) sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31. 12. 2022, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31. 12. 2022 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o Společnosti jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Společnosti k 31. 12. 2022 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření a za rok končící 31. 12. 2022 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA), případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.



Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že

- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce, jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržení ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu za účetní závěrku

Ředitel společnosti odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je ředitel Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy ředitel plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.



Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vzniknout v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé účetní závěrky na jejím základě přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol statutárním orgánem.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán uvedl v příloze účetní závěrky Společnosti
- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitosti trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.
- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.



Naši povinností je informovat statutární a dozorčí orgán mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne: 17. července 2023



Auditorská společnost:

APOGEO Audit, s.r.o.
Rohanské nábřeží 671/15
Recepce B
CZ 186 00 Praha 8
Oprávnění č. 451

Odpovědný auditor:

Ing. Jaromír Chaloupka
Oprávnění č. 2239

